

težnjo je opaziti tudi pri nekaterih panogah zasebnih obrti, zlasti kovinskih predelovalnih strokah. S tem pa se odpira problem storitvene dejavnosti, ki je močno deficitarna. Da bi izboljšali sedanje stanje, bo dan poseben poudarek načrtnemu dolgoročnejšemu razvoju zlasti obrtno-storitvenih uslug. Pri tem bodo upoštevane smernice in priporočila, ki jih je sprejela skupščina občine v letu 1970, ko je obravnavala problematiko obrtne dejavnosti v občini.

Da bi se omogočil razvoj storitvene obrti, bo v bodoče potrebno iskati možnosti usmerjanja te dejavnosti predvsem v nove stanovanjske soseske. Zato bo potrebno sodelovati pri pripravi, oziroma izvajanju zazidalnih načrtov novih stanovanjskih sosesk. Ob gradnji poslovnega centra v Mostah je potrebno zagotoviti zlasti prostore za storitveno obrt.

Za leto 1971 so nakazane tudi možnosti bančnega kreditiranja zasebne obrti, zlasti investicijskih akcij zasebnikov.

Glede na možnosti bančnih sredstev in pogojev za to obliko kreditiranja bo v letu 1971 na razpolago tudi del sredstev sklada za pospeševanje gostinstva in obrti (ok. 200.000 dinarjev), ki so bila v preteklem letu usmerjena samo v gostinstvo. S tem naj bi začeli odstranjevati eno osnovnih ovir za hitrejši razvoj storitvene obrti – tj. pomanjkanje lokalov.

Glede na to, da je nekatere stroke možno koncentrirati na določenem prostoru, naj bi se v bodoče take obrti vključevale v razvojni program servisne cone v Mostah. Pri realiziranju tega programa bo nujna prisotnost stanovanjskega podjetja in podjetja „Soseska“, ki imata realne možnosti za zbiranje materialnih sredstev za gradnjo novih prostorskih kapacitet.

Trgovina

Na območju občine nima s tega sedeža nobeno trgovsko podjetje, temveč le dve poslovni združenji. Najmočnejše je zastopana veletrgovina MERCATOR s 4 poslovnimi enotami in 34 poslovalnicami – od skupno 71, ki pripadajo še drugim trgovskim organizacijam. Trgovska mreža Mercatorja predstavlja 47 % vseh trgovskih lokalov, skoraj 50 % celotnega prometa in okoli 55 % vseh zaposlenih v trgovski stroki občine.

Stanje trgovske mreže z artikli široke potrošnje je trenutno do neke mere zadovoljivo, pojavlja pa se vse večja potreba za specializiranimi trgovskimi hišami. To dejavnost je nujno potrebno razvijati, vendar obstajajo realni pogoji zanjo predvsem v poslovnem centru Most, kjer naj bi bile koncentrirane take trgovine.

Trgovina sicer spremlja hitro urbanizacijo v občini, vendar so nosilci trgovske dejavnosti finančno prešibki, da bi zadostili tudi bodočim potrebam. To kaže nerealiziran načrt za leto 1970, čeprav je bil finančno podprt tudi s sredstvi sklada skupnih rezerv gospodarskih organizacij. Navedeni razlogi narekujejo pospešeno pridobivanje investitorjev za poslovni center Moste ob pogojih

odprtega trga, kar je že deloma veljalo za gradnjo tržnice. To akcijo je potrebno v tekočem letu zaključiti in pričeti z gradbenimi deli do konca leta 1971. Ljubljanska trgovska podjetja niso doslej pokazala interesa za gradnjo večje samopostrežne trgovine na Kodeljevem, zato bo v letu 1971 razpisan javni natečaj. Poleg teh akcij in iskanja novih metod dela pri širjenju trgovske mreže v letu 1971 je v prvem planu realizacija nedokončanega programa iz leta 1970 tj. izgradnja trgovskih objektov v Zadvoru, Zadobrovi in Senožetih.

Gostinstvo in turizem

Razvoj gostinstva bo tudi v letu 1971 usmerjen v modernizacijo obstoječih gostinskih lokalov ter pomoč interesentom pri organizaciji novih gostišč. Družbeni sektor, ki ima le 8 lokalov, krije skoraj 50 % sedanjih potreb po gostinskih uslugah. V okviru tega sektorja bo potrebno poiskati predvsem možnosti za nova investicijska vlaganja. Predvidena je izdelava idejnega projekta ureditve turistično-rekreacijskega centra Kodeljevo, ki naj bi v naslednjih fazah vključeval tudi ureditev gradu in morebitno gradnjo novega hoteiskega objekta.

Družbeni sektor gostinstva teži k popestritvi gostinskih uslug z vzporednimi rekreacijskimi uslugami. Gostinsko podjetje Figovec in Gostinsko podjetje Moste bosta letos izročila svojemu namenu novi avtomatski večestezni kegljišči.

V zasebnem gostinstvu bo sklad nadaljeval s politiko kreditiranja posameznih gostincev, ki bodo z udeležbo lastnih sredstev pokazali interes za modernizacijo svojih lokalov. Po predvidevanjih bo imel sklad na razpolago okoli 200.000 dinarjev za kreditiranje zasebnih gostincev.

Turistična dejavnost na območju občine doslej ni bila močnejše razvita. Konfiguracija hribovitega dela območja občine in njegova geografska lega, za katero je značilna bližina mesta Ljubljane, izletniške točke Janče, Lipoglav in Urh, znane po svojih naravnih lepota in zgodovinskih spomenikih, dajejo realne možnosti razvoja za poslovni, športni in izletniški turizem. Ob upoštevanju dejstva, da se bo Ljubljana v bodoče širila tudi na ta območja, turistična vrednost teh predelov še poraste. Seveda so te turistične perspektive dolgoročnejšega značaja.

Zato naj bi z vidika perspektivnega razvoja turizma v občini že v letu 1971 začeli načrtno pospeševati to dejavnost. V to akcijo naj bi se vključila predvsem turistična društva v občini, proučile pa naj bi se tudi možnosti vključitve v turistični program ljubljanske turistične zveze.

Na podlagi priporočila občinske skupščine naj bi bila v tem letu izvedena tudi prva akcija razvoja turizma na območju Lipoglava, Javora in Janče.

Osnutek proračuna občine Ljubljana Moste-Polje

A – DOHODKI PRORAČUNA OBČINE

Po obstoječih predpisih vsaka družbenopolitična skupnost v proračunski bilanci zajema samo proračunske dohodke, ki so njen vir.

Skupni proračunski dohodki občine za leto 1971 znašajo:

DOHODKI	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks
Prispevki	32.248.979	34.934.450	108
Davki	8.971.832	9.799.800	111
Takse	216.119	243.000	113
Ostali dohodki	64.502	100.000	155
Prispevek za uporabo mest, zemlj.	1.786.079	1.918.350	107
SKUPAJ DOHODKI	43.287.511	46.995.600	108

Dohodki proračuna za leto 1971 so v primerjavi z realiziranimi proračunskimi dohodki iz leta 1970 večji za 8 %. Večji porast je pri nekaterih prispevkih in davkih; prispevek iz delovnega razmerja ter prometni davek od maloprodaje pa sta limitirana v skladu z zveznimi predpisi. Zvezni zakon določa, da se del prispevka iz osebne dohodka iz delovnega razmerja, prometnega davka, carin in sodnih taks, ki bodo v letu 1971 presegli za več kot 10,8 % realizacijo leta 1970, izloči na poseben račun.

Prispevki, ki predstavljajo glavni vir proračunskih dohodkov bodo porasli le za 8 %. Na tako povečanje

vpliva navedena zvezna omejitev prispevka iz osebne dohodka iz delovnega razmerja ter sprememba neobdavčenega dela prispevka iz skupnega dohodka občanov, ki se povečuje od prejšnjih 20.000.– din na 25.000.– din letno.

Stopnje prispevkov iz osebne dohodka od obrti in ostalih dejavnosti ostanejo nespremenjene, 6 % povečanje se predvideva delno radi večjega celotnega dohodka nekaterih obrtnikov ter realnejšega ugotavljanja čistega dohodka obrtnikov knjigašev na podlagi poslovnih knjig.

Prispevek od kmetijstva ostaja na ravni leta 1970. Sprememba pri tem

dohodku nastaja samo pri zavezancih, ki imajo do 500.– din katastrskega dohodka. Po republiškem zakonu oprostitev teh zavezancev v letu 1971 ni več možna. Zato odpade občinska olajšava za vse tiste, katerih katastrski dohodek znaša od 200.– do 500.– din.

Kmetom – borcem se v letu 1971 priznajo davčne olajšave pri odmeri prispevka od kmetijstva, ki znašajo od 20 % do 50 % vseh odmerjenih prispevkov.

Davčne olajšave so predpisane tudi za zavezance prispevka od kmetijstva, ki jim je kmetijstvo glavni poklic in vlagajo sredstva v preusmeritev gospodarstva ter stanovanjskih in gospodarskih prostorov v turistične namene. Olajšava se lahko prizna, če zavezanec vloži za navedene namene sredstva v višini najmanj 50 % katastrskega dohodka svojih zemljišč, vendar najmanj 2000 din.

Dohodki iz naslova davkov se povečujejo za 9 %. Tudi na davke vpliva zvezna zakonska omejitev 10,8 % povečanja. Stopnje prometnih davkov ostanejo nespremenjene. Povečanje dohodkov nastaja zaradi porasta prometa blagovne proizvodnje ter realnejših osnov pri prodaji nepremičnin.

Takse se povečujejo za 12 %. Tarifa sodnih in upravnih taks ostane nespremenjena, predvideva pa se porast upravnih in sodnih opravil, ki vplivajo na povečanje teh dohodkov proračuna.

Dohodki organov in drugi dohodki v višini 100.000 din zajemajo razna yračila prispevkov ter plačila anuitet in obresti.

V proračunski bilanci ni zajet presežek dohodkov leta 1970 v višini 1.901.021.– din, ki je po zveznih predpisih do konca leta blokiran na posebnem računu. Izjemoma se lahko ta sredstva uporabijo za posege v gospodarstvu. Prispevek za uporabo mestnega zemljišča se v proračunski bilanci povečuje za 7 %, zaradi novih zavezancev in boljše izterjave prispevka.

Za financiranje vzgoje in izobraževanja (temeljna izobraževalna skupnost) in za skupne mestne potrebe so predpisani izvirni dohodki. Po dosedanjih stopnjah bi se dohodki mesta in temeljne izobraževalne skupnosti za leto 1971 povečali, dohodki ljubljanskih občin pa zmanjšali. Zato je bilo potrebno spremeniti dosedanje delitveno razmerje med občinami, mestom in temeljno izobraževalno skupnostjo. V letu 1971 se spremeni stopnja prispevka iz osebne dohodka iz delovnega razmerja od 2,95 % na 2,79 % za TIS, in od 1,55 % na 1,71 % za občino. Hkrati odstopa mesto 22 % – ostalega občinskega prometnega davka in prometnega davka od plačil za storitve občinam, ki te dohodke odstopajo TIS-u.

Delitveno razmerje med občino, mestom in temeljno izobraževalno skupnostjo za leto 1971 je naslednje:

Vrsta dohodkov	Delitev		TIS	Skupaj
	Občina	Mesto		
1. Prispevek iz osebnega dohodka				
iz delovnega razmerja	1,71 %	—	2,79 %	4,50 %
2. Prispevek iz osebnega dohodka od kmetijstva, obrti, intelektualnih storitev in avtorskih pravic	86 %	—	14 %	100 %
3. Občinski prometni davek od maloprodajnih in alkoholnih pijač	5 %	85 %	10 %	100 %
4. Ostali občinski prometni davek in prom. davek od plačil za storitve	56 %	22 %	22 %	100 %
5. Upravne in sodne takse	15 %	85 %	—	100 %

Izdatki proračuna so v letu 1971 sicer za 24, % večji kot v letu 1970, vendar v tej primerjavi ni upoštevan presežek dohodkov proračuna leta 1969 v višini 1,920,000 din. Ta sredstva so bila po sklepu skupščine vročena v letu 1970 v banko in namenjena za izgradnjo varstvenih ustanov in telovadnic. Če štejemo

tudi ta presežek proračuna kot izdatek leta 1970, znaša dejansko povečanje le 12,6 %. To realno povečanje pa komaj zadostuje za pokrivanje novih obveznosti in podražitev na vseh področjih.

Se vedno pa bodo ostale nepokrite potrebe po novih šolskih objektih in druge nujne investicije.

B—RAZPORED DOHODKOV PRORAČUNA OBČINE ZA LETO 1971 PO NAMENIH

Občina bo v letu 1971 skupno s prispevkom za uporabo mestnega zemljišča razpolagala s sredstvi proračuna v višini 23,494,350,— din.

Sredstva proračuna občine za leto 1971 so razdeljena na naslednje namene:

	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks
N A M E N			
03 — Kulturno prosvetna dejavnost	420.285	487.580	116
04 — Socialno skrbstvo	2,678,345	3,126,700	120
05 — Zdravstveno varstvo	702,864	795,600	113
06 — Komunalna dejavnost	844,605	1,013,000	120
07 — Delo državnih organov	2,917,568	3,575,260	122
12 — Dejavnost krajevnih skupnosti	1,157,549	1,331,000	115
13 — Dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev	1,215,032	1,521,500	125
14 — Negospodarske investicije	3,859,508	5,709,660	147
16 — Gospodarski posegi	2,461,820	2,780,000	113
17 — Proračunske obveznosti iz prejšnjih let	128,713	120,000	93
19 — Nerazporejeni dohodki	572,878	900,000	157
Razporeditev	16,959,167	21,360,300	126
18 — Rezervni sklad	190,806	215,700	113
Skupaj	17,149,973	21,576,000	126
— Prispevek za uporabo mest. zemljišča	1,786,079	1,918,350	107
CELOTNA RAZDELITEV	18,936,052	23,494,350	124

PREGLED REALIZACIJE SKUPNIH DOHODKOV PRORAČUNA OBČINE LJUBLJANA MOSTE POLJE V LETU 1970 in PREDLOG DOHODKOV ZA LETO 1971

/občina, mesto, TIS/

VIRI DOHODKOV	Plan za leto 1970	Realizacija 1970	Razlika + ali -	Indeks 3 : 2	Plan za leto 1971	Indeks 6 : 3
1	2	3	4	5	6	7
I. Prispevki	29,550.100	32,248.979	+ 2,698.879	109	34,934.450	108
II. Davki	8,278.000	8,971.832	+ 693.832	108	9,799.800	109
III. Takse	195.000	216.119	+ 21.119	111	243.000	112
V. Dohodki po posebnih zveznih predpisih	1,770.672	1,786.079	+ 15.407	101	1,918.350	107
VI. Dohod. organov in drugi dohodki	150.000	64.502	- 85.498	57	100.000	155
IX. Prenešana sredstva	-	-	-	-	-	-
S K U P A J DOHODKI	39,943.772	43,287.511	+ 3,343.739	108,4	46,995.600	108,5

DELITEV DOHODKOV

Občina	17,179.534	19,080.555	+ 1,901.021	111	21,576.000	113
Mesto	4,750.130	4,935.314	+ 185.184	104	4,931.705	100
TIS	16,243.436	17,485.563	+ 1,242.127	108	18,569.545	106
S K U P A J	38,173.100	41,501.432	+ 3,328.332	109	45,077.250	109

Prispevek za uporabo mest. zemljišča

1,770.672	1,786.079	+ 15.407	101	1,918.350	107
-----------	-----------	----------	-----	-----------	-----

S K U P A J D O H O D K I 39,943.772 43,287.511 + 3,343.739 108,4 46,995.600 108,5

VZGOJA, IZOBRAŽEVANJE IN OTROŠKO VARSTVO

Področju vzgoje in izobraževanja so namenjeni izvirni viri dohodkov, ki so razčlenjeni v poglavju o dohodkih proračuna.

Zaradi težavnega materialnega položaja tega področja v preteklosti je bil sprejet sanacijski načrt, ki je terjgal večja vlaganja družbe na to področje. V obdobju od 1968 do letos

so se dohodki prosvetnih delavcev znatno povečali, urejena pa so tudi druga materialna vprašanja. V bodoče bo potrebno za vzgojo in izobraževanje namenjati sredstva v skladu s porastom narodnega dohodka in stališčem, da predstavljajo sredstva namenjena temu področju dolgoročno gospodarsko naložbo. Vzporedno z materialnimi vprašanji si bodo občinska skupščina in njeni organi, temeljna izobraževalna skupnost, Zavod za šolstvo in ostale

strokovne službe še nadalje prizadevali za reševanje vsebinske problematike vzgoje in izobraževanja ter iskali najustreznejše poti za večjo učinkovitost tega področja.

Za osnovne šole si bodo še naprej prizadevali, da bi bili učni načrti usklajeni s potencialnimi sposobnostmi učencev na posameznih razvojnih stopnjah. Manjši odstotek osipa v preteklem šolskem letu, ki je znašal 19,85 % mora osnovne šole še nadalje vzpodbujati k večji indivi-

dualizaciji pouka, dodatnemu pouku za slabše, pa tudi za nadarjene učence. Uvajati je potrebno prostovoljne dejavnosti na kulturno-umetniškem in telesnovzgojnem ter tehničnem področju, ki odločujoče prispevajo k realizaciji vzgojnega smotra šole. Posebno skrb in pozornost naj posvete šole tudi skrbi za zdravstveno in socialno stanje šolo-obveznih otrok, ker prav nereseni problemi tega področja odločujoče vplivajo na osip učencev. Še večjo

pozornost je posvetiti vzgoji in sodelovanju staršev ter vključevanju in seznanjanju družbenih organizacij s problemi šole.

Za uspešno delo v osnovnih šolah je zelo pomembna dejavnost predšolskih vzgojno varstvenih zavodov in „mala šola“. Samo vključevanje otroka v organizirano predšolsko dejavnost omogoča učencem enak start na začetku šolanja, oddelki podaljšane bivanja pa dajo večje možnosti za uspeh v šolskem delu. V malo šolo bo v tem letu vključenih okoli 98 % otrok. Ugotovljeno je, da je mala šola uspešna priprava za vstop otroka v šolo. Doseganje izkušnje kažejo, da bi malo šolo kazalo podaljšati za določeno število ur, program izpopolniti na osnovi dosedanjih izkušenj, predvsem pa pravočasno angažirati vzgojni kader in ga usposobiti za to novo obliko priprave otroka na vstop v šolo.

V tekočem letu so iz proračuna zagotovljena znatna sredstva za nadaljevanje investicij v vzgojno varstvene objekte, kar je podrobneje prikazano v namenu 14 – negospodarske investicije. Za vrtec ob Rjavi cesti v Polju so bila že opravljena pripravljala dela, medtem ko je bil za vrtec na Kodeljevem v preteklem letu zagotovljen del sredstev, del pa je predviden v letošnjem proračunu. Z dograditvijo teh dveh objektov bo zagotovljen prostor za približno 400 predšolskih otrok. Spričo še vedno velikih potreb po otroškem varstvu bo potrebno pričeti v tem letu s pripravi za pridobitev novih kapacitet v Vevčah, v novi soseski v Zalogu in v Novih Jaršah. Sredstva za te investicije se bodo zbirala iz prispevkov občanov, delovnih organizacij in soudeležbe sklada za otroško varstvo pri Temeljni izobraževalni skupnosti. Prav tako bo z adaptacijo pridobljen prostor za dodatne v specializirani enoti VVZ Jarše, za kar je občina že prispevala v preteklih letih, svoj del sredstev pa naj bi sedaj dodal še sklad za otroško varstvo.

V letošnjem letu je pristojnost določanja stopenj prispevka za dnevno varstvo otrok, ki je namenjen izključno za investicije v objekte otroškega varstva prenesena iz republike na občine. Občinske skupščine v Ljubljani so se odločile, da se ta prispevek plačuje po stopnji 0,45 od osebnih dohodkov in 0,40 od pokojnin, sredstva pa se stekajo v sklad za otroško varstvo pri Temeljni izobraževalni skupnosti. Predvidoma se bo v občini zbralo v enem letu iz tega vira približno 2.200.000 din. S temi sredstvi bo torej v bodoče možno reševati najbolj pereča vprašanja otroškega varstva, seveda ob udeležbi občanov in delovnih organizacij, ker bo iz proračuna potrebno zagotavljati sredstva za druga področja, ki nimajo zagotovljenih svojih virov dohodkov, predvsem za investicije v šolske objekte. Zato bo nujno že v letu 1972 nameniti čimveč proračunskih sredstev za investicije v šolske objekte, pridobiti pa tudi dodatna sredstva bank in drugih virov.

03 – KULTURNO PROSVETNA DEJAVNOST

Iz občinskega proračuna se zagotavljajo sredstva za financiranje amaterske kulturno prosvetne dejavnosti v okviru Zveze kulturno prosvetnih organizacij, knjižnice Jožeta Mazovca, „Naše skupnosti“ in glasila pogodbene skupnosti „OBČAN“, za štipendije nadarjenih učencev in študentov ter za spomeniško varstvo.

Zveza kulturno prosvetnih organizacij, za katero so izkazana sredstva v namenu 13 – dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev, je v preteklem letu uspešno izvršila predvideni program kulturnih manifestacij, prireditev in dejavnosti v kulturno umetniških društvih. V občini uspešno deluje 7 kulturno prosvetnih, in 6 šolskih kulturnih društev.

V tekočem letu se bodo še bolj utrdila in dobila tudi materialno osnovo stališča, da je treba v slovenskem kulturnem prostoru razvijati, podpirati in družbeno ovrednotiti kulturno prosvetno dejavnost. Zakon o kulturnih skupnostih je zagotovil pogoje, ob katerih se bo bistveno izboljšal družbeni položaj kulture in bodo temu področju zagotovljeni stalni viri dohodkov.

Del proračunskih sredstev je namenjen restavriranju Jelovškove galerije na Kodeljevem in pihalnemu orkestru Vevče.

V preteklem letu je bilo za amatersko kulturno prosvetno dejavnost potrošeno 87.500 din, v letu 1971 pa je predvideno za 15 % več sredstev, to je 100.600 din.

Za knjižnico Jožeta Mazovca, ki deluje kot matična knjižnica s petimi oddelki se v proračunu zagotavlja del sredstev za redno dejavnost, to je za materialne izdatke in osebne dohodke, del sredstev pa ustvari knjižnica tudi s svojo dejavnostjo.

Zaradi povečanih stroškov tiskarskih storitev in drugih materialnih stroškov se povečuje delež za financiranje glasila „Naša skupnost“ in prav tako tudi delež za pogodbeno skupnost „Občan“.

Da bi omogočili študij nadarjenim vendar socialno ogroženim dijakom in študentom, dodeljuje občina v skladu s svojim odlokom štipendije. V tem letu bo potrebno višino štipendij ustrezno prilagoditi družbenemu dogovoru, zato je povečanje nekoliko višje. Predvideti je potrebno sredstva za štipendiranje kadrov za potrebe upravnih in drugih organov, kjer je pomanjkanje strokovnih delavcev iz leta v leto večje.

Za spomeniško varstvo je namenjen enak delež sredstev, kot v preteklem letu, nujno pa je opredeliti status spomenika na Urhu, ki po svojem pomenu presega občinski okvir in zagotoviti večja sredstva za njegovo vzdrževanje.

Realizacija	Predlog
N A M E N	
Knjižnica J. Mazovca	293.000
Glasilo „Naša skupnost“	90.000
List „OBČAN“	6.698
Štipendije in vozovnice dijakov	20.587
Spomeniško varstvo	10.000
Skupaj	420.285

1970	1971	Indeks
293.000	330.000	113
90.000	110.000	122
6.698	7.580	113
20.587	30.000	146
10.000	10.000	100
420.285	487.580	116

04 – SOCIALNO SKRIBSTVO

Preventivna in kurativna dejavnost socialnega varstva obsega družbeno skrb za varstvo in pomoč držini, mladoletnikom ter onemoglim in nepremožnim občanom. Družbena skrb velja tudi preprečevanju in odpravljanju posledic družbeno negativnih pojavov, kot so alkoholizem, prestopništvo, prostitucija, klateštvo, delomrzištvo in podobno. Vseh potreb tega področja ni možno pokriti iz sredstev proračuna občine v letu 1971, zato so programi teh dejavnosti usklajeni s finančnimi možnostmi.

V tekočem letu bo mogoče z razpoložljivimi sredstvi reševati predvsem najbolj pereča vprašanja, ostala sredstva pa usmeriti v preventivno dejavnost, to je delo z osebnostno in vedenjsko motenimi ter socialno in vzgojno ogroženimi otroki in mladino. Poudarjena bo skrb ogroženim, doraščajočim mladim ljudem. V preteklem letu je bilo na območju občine kar 100 mladoletnih prestopnikov, od tega jih kar 90 ni imelo v dobi doraščanja ustrezne družinske, niti družbene oskrbe. Zato velja v letu 1971 posebna skrb otrokom, ki so v času zaposlenosti staršev prepuščeni samim sebi in cesti. Otroke, katerim starši kljub prizadevanju pristojnih služb ne nudijo primerne skrbi, je treba namestiti v vzgojne zavode ali po potrebi oddati v rejo. Izbira rejnic, strokovni nadzor in pomoč je posebna naloga strokovne službe. V tekočem letu bo treba ustrezneje materialno stimulirati rejnice in povečati rejnine skladno z dvigom življenjskih stroškov. V občini bo ustanovljen aktiv rejnic.

Ta skrb velja tudi telesno in duševno motenim otrokom, bodisi v obliki pomoči družini ali oddaji v posebne zavode.

V tem letu bo posebna strokovna komisija obravnavala osebnostno in

vedenjsko motene otroke in jih po potrebi razvrščala v ustrezne zavode.

Najtežji primeri, katerih ne bo mogoče ambulantno obravnavati, bodo oddani v triažo v Prehodni dom Jarše. Bolje bo tudi poskrbljeno za rehabilitacijo invalidnih, duševno in telesno prizadetih otrok.

V letu 1971 je programirana akcija za pomoč ostarelim občanom. Nosilec akcije je občinska konferenca SZDL ob sodelovanju vseh zainteresiranih organizacij. V tem letu je potrebno intenzivneje nadaljevati s sistematično skrbjo za primerne stanovanjske pogoje starejših občanov bodisi v stanovanjih, namenjenih izključno občanom – upokojencem, bodisi v ustreznih domovih.

Zavod za socialno delo bo še poglobljal svojo strokovno dejavnost, kar bo dosegel s koordiniranim delom, strokovnim izpopolnjevanjem svojih sodelavcev ter uvajanjem učinkovite, sodobne oblike timskega dela na področju socialnih služb.

S pridobivanjem in usposabljanjem novih, zunanjih prostovoljnih sodelavcev bo zavod razširil svojo dejavnost.

Za izvrševanje teh nalog in ob upoštevanju porasta življenjskih stroškov ter finančnih možnosti je potrebno zagotoviti ustrežnejšo višino sredstev.

Ker pa oskrbni stroški v zavodih ne naraščajo vzporedno s podražitvijo življenjskih stroškov, temveč nesorazmerno hitreje, ni mogoče več prepuščati določanja teh stroškov zavodom samim. Potrebni so družbeni dogovori in medobčinsko sodelovanje pri določanju oskrbnih stroškov vzgojnih socialnih zavodov. Pri tem usklajevanju bodo morali sodelovati predvsem Skupnost služb socialnega varstva SR Slovenije in pristojni republiški organi.

Razporeditev sredstev, namenjenih za socialno varstvo, je naslednja:

Realizacija	Predlog	Indeks
N A M E N	1970	1971
Oskrbnine za otroke v domovih	403.354	562.000
rejnine za otroke	113.102	156.000
šolske mlečne kuhinje	79.707	80.000
pomoč pri varstvu otrok	56.824	70.000
oskrbnina za odrasle v domovih	612.537	746.000
stalne socialne podpore	200.749	250.000
enkratne podpore	58.446	10.000
kadrovske podpore	34.194	40.000
pogrebni stroški siromašnih	4.592	5.000
preživninsko varstvo kmetov	80.835	97.000
stroški nadzora mladoletnikov	10.000	11.500
zavod za socialno delo	408.000	469.200
Skupaj	2.062.340	2.496.700
		121

– V vzgojnih in drugih zavodih je 88 socialno in vzgojno ogroženih oziroma zanemarenih otrok, od tega 63 duševno in telesno prizadetih in 25 vedenjsko motenih. Za

60 otrok prispeva oskrbnino Zavod za socialno delo, cca 20 % pa starši. Za ostale otroke plačuje stroške Komunalni zavod za socialno zavarovanje oziroma starši. Stroški za

oskrbnino otrok v domovih se v tem letu povečajo za 39 %.

— V reji je 160 otrok. Zavod za socialno delo plačuje rejnino v celoti za 50 otrok in sicer le za tiste otroke, katerih starši so neznanega bivališča oziroma družbeno povsem iztirjeni. Rejnine je treba v tem letu uskladiti s povišanimi življenjskimi stroški in predvideti tudi takomenovano „zimsko pomoč“. Rejnine se bodo v tem letu povečale za 38 %.

— Šolske mlečne kuhinje zagotavljajo obrok tople malice 80 % šoloobveznih otrok. Od tega se v 480 primerih zaradi socialne ogroženosti družin priznava popust, kar znaša letno 80.000 din.

— Pomoč pri varstvu otrok premajajo 103 otroci. To so šolski in predšolski otroci, ki so vključeni v dnevno varstvo v vzgojno varstvenih zavodih in oddelkih celodnevne bivanja. Pomoč tem otrokom se odobrava na podlagi kriterijev, ki jih določa odlok o družbeno materialni pomoči. Zaradi povečanja števila otrok (za 16 otrok) in zvišanja življenjskih stroškov, se ta sredstva povišajo za 23 %.

— V letu 1970 se je povečalo število oskrbovancev v domovih za 8. Zaradi povišanja oskrbnin in števila oskrbovancev se zvišajo stroški za 22 %. Na podlagi odloka o družbeno materialni pomoči prejema to pomoč v obliki stalne socialne podpore 145 občanov. Tudi za to kategorijo občanov je predvidena „zimska pomoč“ in povečanje zaradi zvišanja življenjskih stroškov, to je za 24 %.

— Enkratno denarno pomoč premajajo občani, ki trenutno zaidejo v materialne težave ter odpuščeni obsojenci; ker je predvideno za rejnine in stalne socialne podpore 13 izplačil letno, se ta postavka ustrezno zniža glede na realizacijo. Predvidene so enkratne podpore, za okoli 40 odpuščenih obsojencev in 10 ostalih občanov.

— Občina je dolžna zagotoviti družinskim članom, katerih hranilec je na odsluženju kadrovskega roka,

	do 100	od 101 do 150	od 151 do 200	od 201 do 250	od 251 do 300	od 301 do 350
priznavalnine	1	1	15	24	36	5
denarne pomoči	—	63	11	1	—	—
pomoči pri šolanju	7	19	25	—	3	—

V septembru je bila izvedena revizija denarne pomoči pri šolanju, upoštevajoč dohodek na družinskega člana in uspeh v šoli.

Krajevne organizacije ZB so v preteklem letu zbrale podatke o otrokih borcev, ki se šolajo v srednjih in višjih šolah. Ugotovljeno je bilo, da je prek 400 otrok v teh šolah, od katerih je mnogo takih, ki so potrebni materialne pomoči.

Komisija za vprašanja invalidov in borcev NOV je na predlog krajevnih organizacij in Občinskega odbora ZB dodelila kot prispevek k stroškom šolanja 201 enkratnih denarnih pomoči in priznavalnini, in to:

po 300 din	72
po 400 din	68
po 500 din	55
po 1.000 din	6

sredstva za preživljanje v višini in ob pogojih določenih z zakonom o narodni obrambi. Predvidoma bo take podpore deležno 15 družin s poenim otrokom. Za to vrsto pomoči je potrebno 17 % več sredstev kot v letu 1970.

— Pogrebni stroški so namenjeni nezavarovanim občanom brez svojcev oz. če njih svojci niso plačilno sposobni. V letu 1971 se ta sredstva povečajo za 9 %.

— Po odloku o preživninskem varstvu prejema preživnino 21 ostarelih kmetov, katerim so bila odvzeta zemljišča zaradi arondacije. Ker so to starejši občani, katerih zdravstveno stanje se stalno slabša in so mnogi potrebni tuje pomoči, se sredstva povišajo skladno z dvigom življenjskih stroškov za 20 %.

— Pod strožjim nadzorom bo predvidoma 12 otrok. Strožji nadzor je ukrep, katerega izreče sodišče in z njim pogosto prepreči povratništvo ali oddajo v vzgojni zavod. Nadzor izvršuje Zavod za socialno delo tudi prek zunanjih delavcev. Sredstva se povečajo za 15 %.

— Zavod za socialno delo Ljubljana Moste-Polje izvršuje vse obveznosti skrbstvenega organa. Skladno z ostalimi delovnimi organizacijami družbenih služb se tudi Zavodu povečajo sredstva v tem letu za 15 %, kar zadostuje za delo v dosedanjem obsegu.

Varstvo borcev NOV

S sredstvi, zagotovljenimi v preteklem letu, so se delno izboljšali socialno-zdravstveni problemi borcev NOV.

Za leto 1970 je bilo v proračunu zagotovljenih 623.000 din za priznavalnine, denarne pomoči, pomoči pri šolanju, enkratne denarne pomoči in zdravstveno zavarovanje.

Po odloku in pravilniku občinske skupščine je pogoje za dodelitev redne priznavalnine izpolnjevalo 82 borcev, za denarno pomoč 75 udeležencev NOB in za pomoč pri šolanju 54.

Višina stalnih mesečnih denarnih pomoči je bila naslednja:

	do 100	od 101 do 150	od 151 do 200	od 201 do 250	od 251 do 300	od 301 do 350
Dodeljenih je bilo tudi 205 enkratnih denarnih pomoči in sicer:						
70 upravičencem po						100 din
30 upravičencem po						150 din
50 upravičencem po						200 din
15 upravičencem po						250 din
30 upravičencem po						300 din
5 upravičencem po						500 din
2 upravičencem po						600 din
3 upravičencem po						1.000 din

Enkratna pomoč v višjih zneskih je bila dodeljena predvsem za kritje pogrebnih stroškov borcev NOV. Poprečne priznavalnini je bilo 232 din, denarne pomoči 142 din in pomoči pri šolanju 170 din.

Zdravstveno varstvo uživa 7 upravičencev. 69 udeležencev NOB je bilo omogočeno 10 dnevno zdravstveno preventivno okrevanje v Ba-

njolah, ter dodeljeno 7.000 din pomoči za okrevanje borcev.

Iz podatkov sledi, da je za leto 1971 potrebno planirati nekoliko več sredstev, ker je zdravstveno stanje borcev vedno slabše, življenjski stroški pa so vse večji. Veliko število otrok borcev se šola v srednjih in visokih šolah in veliko je takih, ki so prav sedaj potrebni denarne pomoči.

Komisija je z razpoložljivimi proračunskimi sredstvi varčevala in je poprečje dodeljenih družbenih pomoči le 185 din, kar je pri današnjih življenjskih stroških zelo malo.

Stanovajska vprašanja borcev so se reševala pri Skupščini mesta

Za potrebe varstva borcev je predvideno:

N A M E N	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks
1. Priznavalnine, denarne pomoči in zdravstveno zavarovanje	433.220	450.000	104
2. Pomoči pri šolanju	114.090	120.000	105
3. Enkratne denarne pomoči	68.695	60.000	87
S K U P A J	616.005	630.000	102

05 — ZDRAVSTVENO VARSTVO

Skrb za izboljšanje zdravstvenega stanja občanov nalaga ureditev vrste vprašanj na področju zdravstva, kar določa novo sprejeti zakon o zdravstvenem varstvu. S pomočjo družbenih dogovorov naj bi utrdili medsebojne obveznosti med socialnim zavarovanjem, delovnimi organizacijami in občino. S tem bo zagotovljeno učinkovitejše in kvalitetnejše zdravstveno varstvo občanov ob istočasni razširitvi pravic.

Občina bo sodelovala direktno pri financiranju obveznih oblik zdravstvenega varstva občanov, ki nimajo rednega svojstva zavarovancev, in pri zdravstvenem varstvu „socialno ogroženih“ kmetov.

Politika zdravstvenega varstva bo usmerjena v usklajevanje racionalne potrošnje razpoložljivih sredstev s pravicami občanov.

Posebno pozornost velja posvetiti programu preventivnega zdravstvenega varstva. Za dosledno izvrševanje programa po sprejetih smernicah in intencijah zakona o zdravstvenem varstvu bo potrebna večja udeležba občinskega proračuna v primerjavi s preteklim letom.

Hišna nega na domu se že več let uspešno opravlja na območju občine. V tem letu je za to dejavnost predviden enak znesek kot v preteklem letu, ker so ta sredstva predvidena le za socialno šibke občane, ostali koristniki pa naj bi prispevali del za pokritje stroškov.

Preventivna medicinska rehabilitacija otrok dosega lepe rezultate ob uspešnem sodelovanju zdravstvene službe in občinske zveze prijateljev mladine. Del stroškov za to dejavnost nosijo tudi starši prizadetih otrok.

Stroški za zdravljenje nepremožnih se povečujejo za 20 %, to je za 70.000 dinarjev, zaradi povečanja

Ljubljana — komisija za stanovajske zadeve borcev NOV za vseh pet občin s sredstvi zbranimi s prispevkom za graditev stanovanj za udeležence NOV.

V letošnjem letu je bilo rešenih veliko število stanovanjskih problemov: 36 borcev je dobilo stanovanja, 14 pa posojila za nakup stanovanja, gradnjo ali adaptacijo stanovanjskih hiš. V drugi polovici leta 1970 je bilo vloženih še 7 prošenj za stanovanja in 34 vlog za posojila, ki se bodo reševale v letu 1971, zato bo potrebno z akcijo reševanja stanovanjskih problemov borcev nadaljevati tudi v letu 1971.

cen in predvidenega večjega števila uporabnikov.

Stroški za zdravstveno varstvo nepremožnih vsakoletno znatno naraščajo. V tem letu bo potrebno podrobneje določiti pogoje na osnovi katerih bo nepremožnim občanom odobrena pravica do delnega oziroma celotnega plačila stroškov zdravstvenega varstva. Iz te postavke se plačujejo tudi pavšalni prispevki za zdravstveno zavarovanje socialnih podpirancev.

Za mrliško ogledno službo je predvideno 5.000 din več kot v preteklem letu, ker bo v tem letu treba povišati honorar za mrliške oglednike in ga uskladiti z ostalimi občinami v Ljubljani.

V letu 1971 prispeva občina del sredstev k stroškom zdravstvenega varstva socialno ogroženih občanov-kmetov. Kljub enakim stopnjam prispevkov, ki jih določajo družbenopolitične skupnosti, se dajatve zasebnih kmetov povečujejo zaradi novih stopenj zdravstvenega zavarovanja kmetov. Skupščina skupnosti zdravstvenega zavarovanja kmetov v Ljubljani je za leto 1971 sprejela nove stopnje prispevka za zdravstveno zavarovanje, ki se povišujejo od lanskoletnih 18 % na 34 %. Poleg tega pa je spremenjen pavšalni znesek, oziroma premija za gospodarstvo od prejšnjih 200.— na kmečko gospodarstvo na 178.— din na zavarovano osebo. Po izračunih bodo kmetijski zavezanci v občini v letu 1971 obremenjeni s prispevkom za zdravstveno zavarovanje v višini din 1.098.576 din, kar predstavlja 62 % več prispevka kot v letu 1970.

Višina teh izdatkov še ni ugotovljena, zato so povečane le običajne postavke, to je zdravljenje nepremožnih in zdravstvena preventiva, kjer so predvideni tudi stroški za prispevek k zdravstvenemu varstvu socialno ogroženih občanov-kmetov.

N A M E N	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks
Zdravljenje nepremožnih	356.617	428.000	120
Sofinanciranje laične nege bolnika na domu	90.000	90.000	100
Komisija A. A. I. stopnje	1.539	1.600	100
Mrliško ogledna služba	4.462	10.000	224
Sofinanciranje zdravstvene preventive	234.000	250.000	107
Komisija za rehabilitacijo otrok	16.236	16.000	100
S K U P A J	702.864	795.600	113

06 – KOMUNALNA DEJAVNOST

Program komunalne dejavnosti za leto 1971 obsega komunalna dela, ki jih ureja in financira občina. Program je sestavljen v skladu s potrebami in predlogi občanov ter krajevnih skupnosti ob upoštevanju razpoložljivih finančnih sredstev. V programu so zajeta investicijska, investicijsko vzdrževalna in tekoča vzdrževalna dela, ki se financirajo iz proračunskih sredstev, iz prispevka za uporabo mestnega zemljišča in občinskega cestnega sklada.

V komunalno dejavnost pa bodo vlagale znatna sredstva tudi komunalne delovne organizacije na podlagi sprejetih perspektivnih razvojnih programov tako, da bodo sredstva usmerjale v primarne komunalne objekte in v komunalno opremljanje stanovanjskih sosesk v izgradnji. Podjetje za urejanje stavbnih zemljišč „Soseska“ bo v komunalno opremljanje stavbnih zemljišč v letu 1971 vložilo skupno 18.240.000 din prispevkov investitorjev k stroškom komunalne opreme, sredstev komunalnih delovnih organizacij in kre-

ditov. Navedena sredstva bodo uporabljena v stanovanjskih soseskah ter v industrijsko servisnih conah na območju občine.

1. Vzdrževanje komunalnih naprav

V letu 1971 bo za vzdrževanje komunalnih naprav na razpolago skupno 2.418.000 din. V primerjavi z realizacijo v letu 1970 se sredstva povečajo za 253.000 din ali za 12 %. Povečana je postavka vzdrževanja občinskih cest in javnih zelenic. V okviru vzdrževanja občinskih cest je zagotovljeno 410.000 din za investicijsko vzdrževalna dela na cestah IV. reda, mestnih ulicah in krajevnih cestah. O razdelitvi teh sredstev bo odločil svet za komunalno in urbanizem. V okviru teh sredstev bodo opravljena tudi obnovitvena dela na krajevnih cestah v Klopcah, Vinjah in Repčah. Za vzdrževanje kategoriziranih javnih zelenic občinskega pomena je predvideno skupno 150.000 din ali 89 % več kot v letu 1970. S temi sredstvi bo zagotovljeno vzdrževanje kategoriziranih javnih zelenic.

Podrobnejši pregled razdelitve sredstev za vzdrževanje je naslednji:

a) Ceste:	
– ceste IV. reda	630.000
– mestne ulice	520.000
– čiščenje mestnih ulic, ki niso zajete v programu rednega čiščenja	30.000
– zimska služba na cestah IV. reda (delno)	150.000
– zimska služba na krajevnih cestah (delno)	50.000
– zimska služba na pločnikih (delno)	80.000
– vzdrževanje in zavarovanje cestnih prehodov preko železnice	300.000
– sanacija divjih odlagališč	30.000
– investicijsko vzdrževalna dela na c. IV. reda, mestnih ulicah in krajevnih cestah	410.000
S K U P A J	2.200.000 din
b) Pokopališča:	
– vračilo najemnin na mestnem območju	30.000
c) Vzdrževanje kategoriziranih javnih zelenic	150.000
č) Plačilo tokovine in vzdrževanje javne razsvetljave v izvenmestnih KS	38.000
S k u p a j	218.000
Skupaj vzdrževanje	2.418.000 din

2. Investicijska in investicijsko vzdrževalna dela

V letu 1970 je bilo za gradnjo, rekonstrukcijo in modernizacijo komunalnih naprav vloženi skupno cca. 4.994.000 din, kar predstavlja 111 % planirane vrednosti del. Pretežno so bila sredstva porabljena za rekonstrukcijo in modernizacijo občinskega cestnega omrežja in javne razsvetljave.

V letu 1971 bo za investicijska in investicijsko vzdrževalna dela na razpolago:

– iz prispevka za uporabo mestnega zemljišča	1.922.203 din
– iz občinskega cestnega sklada	1.194.845 din
– iz proračunskih sredstev	1.260.000 din
S K U P A J	4.377.048 din

A. Prispevek za uporabo mestnega zemljišča

V letu 1970 je bilo iz prispevka za uporabo mestnega zemljišča porabljenih skupaj 2.069.000 din predvsem za rekonstrukcijo in modernizacijo cest ter gradnjo javne razsvetljave. Določen del sredstev je bil odstopljen nekaterim krajevnim skupnostim, ki so dodeljena sredstva uporabila po svojih programih.

Za leto 1971 bodo na razpolago naslednja sredstva:

– saldo iz leta 1970	3.853 din
– prispevek iz leta 1971	1.918.350 din
S K U P A J	1.922.203 din

Zbrana sredstva prispevka za uporabo mestnega zemljišča bodo v letu 1971 namenjena:

a) za sofinanciranje komunalnih investicij mestnega pomena	550.000
b) za izgradnjo mostu čez Ljubljanico v podaljšku Kajuhove ceste (sofinanciranje)	500.000
c) za rekonstrukcijo ul. Pod Ježami in Ribniške ulice (sofinanciranje)	155.000
d) vrnjena sredstva KS	

1. Moste	–
2. Zelena jama	137.000
3. Kodeljevo	–
4. Jarše	102.000
5. Št. naselje	22.000
6. Hrušica-Fužine	15.000
7. Vevče-Kašelj	62.000
8. Polje	88.000
9. Zalog	35.000
10. Zadobrova-Sneberje	50.000
11. Bizovik	17.000
12. Šmartno	16.000
13. Zadvor	44.000
S K U P A J	588.000
Potrošnja skupaj	1.793.000

Rekapitulacija

Razpoložljiva sredstva	1.922.203 din
Planirana potrošnja v letu 1971	1.793.000 din
Nerazporejeno – rezerva	129.203 din

B. Občinski cestni sklad

Sredstva občinskega cestnega sklada se uporabljajo predvsem za gradnjo, rekonstrukcijo ali modernizacijo občinskih cest IV. reda in objektov na teh cestah. V sklad se steka 50 % pristojbin za cestna motorna vozila.

V letu 1970 je bilo porabljeno skupno 1.843.000 din.

V letu 1971 bodo na razpolago naslednja sredstva:

– saldo iz leta 1970	14.845 din
– 50 % pristojbin iz leta 1971	1.100.000 din
– drugi dohodki	80.000 din
S K U P A J	1.194.845 din

Zbrana sredstva bodo predvidoma porabljena za naslednje namene:

a) za izgradnjo mostu čez Ljubljanico v podaljšku Kajuhove ceste	500.000 din
b) za sanacijo obstoječih lesenih mostov na c. IV. reda v Zalogu, Podgradu, Besnici in Sostrem	130.000 din
c) za lokacijsko-tehnično dokumentacijo za rekonstrukcijo ceste v Kostanj in Hruševske ceste	40.000 din
č) za rekonstrukcijo ceste v Kostanj in dela Hruševske ceste (sofinanciranje)	180.000 din
d) za obnovo in popravila ostalih mostov in cest občinskega pomena	300.000 din
S K U P A J	1.150.000 din

Rekapitulacija

Razpoložljiva sredstva	1.194.845 din
Planirana potrošnja v letu 1971	1.150.000 din
Nerazporejeno – rezerva	44.845 din

C. Proračunska sredstva

Občina je v preteklih letih zagotavljala iz proračuna predvsem sredstva za gradnjo krajevnih vodovodov in za elektrifikacijo vasi ter urejanje cest na poplavnem področju. V letu 1970 je bilo potrošeno za elektrifikacijo in vodovode skupno 460.000 din, za ureditev cest na poplavnem območju pa 621.000 din.

V letu 1971 so v osnutku proračuna predvidena sredstva v treh glavnih namenih, in sicer: v 06 – komunalna dejavnost skupno 1.013.000 din, v 14 – negospodarske investicije v znesku 800.000 din in v 16 – gospodarski posegi 2.200.000 din.

Predvidena potrošnja sredstev iz namena 06 – komunalna dejavnost je naslednja:

N A M E N	Realizacija 1970	Plan 1971	Indeks
Označevanje naselij, ulic in cest	6.846	3.000	44
Javna razsvetljava na izven- mestnem območju	28.960	38.000	131
Vzdrževanje pokopališč	29.886	30.000	100
Urbanistično načrtovanje	128.868	175.000	136
Geodetska dela	103.777	150.000	144
Vzdrževanje zelenic	79.302	150.000	189
Vodovodi	380.000	180.000	47
Soudeležba pri elektrifikaciji vasi	80.000	240.000	300
Prispevek vodni skupnosti			
Ljubljana-Sava	6.966	7.000	100
Semaforizacija - soudeležba		40.000	
S K U P A J	844.605	1.013.000	120

Podrobnejši prikaz predvidenih sredstev za vzdrževanje komunalnih naprav ter za investicijska in investicijsko vzdrževalna dela je podan v začetku tega poglavja.

V primerjavi s preteklim letom se povečujejo sredstva za urbanistično načrtovanje za 46.000 din, namejena pa so za plačilo urbanistične dokumentacije in sicer medobčinskega urbanističnega programa in manjših dopolnitev zazidalnih načrtov.

Prav tako so v proračunu zagotovljena povečana sredstva za geodetska dela, ki predstavljajo udeležbo občine pri financiranju srednjeročnega programa geodetskih del.

V naslednjih petih letih namerava Geodetska uprava urediti stanje zemljiškega katastra, pri čemer bi občina prispevala 25 % vrednosti celotnih del na svojem območju, razlika pa se pokriva iz republiških sredstev.

Z dokaj povečanimi sredstvi za soudeležbo se nadaljuje akcija za elektrifikacijo vseh naselij v občini, da bi tako čimprej kompleksno rešili to vprašanje.

Z novo postavko se zagotavljajo enkratna sredstva za sofinanciranje študije o semaforizaciji, ki je ob sedanjem prometnem stanju v Ljubljani, pa tudi v občini že nujno potrebna.

Sredstva za sofinanciranje gradnje mostu čez Ljubljanico v podaljšku Kajuhove ceste so predvidena v postavki 14 - negospodarske investicije. Gradnja mostu je nujno potrebna zaradi prometne povezave Šmartinske in Zaloške ceste s Povšetovo in Poljansko cesto, kar predstavlja prvi obvojni krog za mestni in tovarni promet. Most je nujno potreben zaradi povezave med industrijsko servisno in stanovanjsko cono, ki je tudi predpogoj za hitrejši razvoj in izgradnjo industrijsko-servisne cone, pomembne ne le za občino, temveč tudi za vse mesto in posredno za republiko.

S to povezavo bo razbremenjeno mestno središče in zagotovljena boljša povezava predelov južno od Ljubljane s severnim delom Ljubljane. Hkrati bo ta most, katerega predvidena predračunska vrednost znaša 4.500.000 din povezal tudi novo sosesko MS 3/2 (območje med Ljubljano, Grubarjevim kanalom in Litijško cesto) z ostalim območjem občine.

Č. Stanovanjska izgradnja

V preteklem letu se je stanovanjska izgradnja intenzivneje izvajala v soseskah MS-12/1 Nove Jarše, MS-3/1 Moste-Selo, MS-6 Polje-

Slape, MS-11-Zalog, MS-1-Moste in MS-10-Zajčja Dobrava.

V navedenih soseskah so pretežno visoke gradnje razen v soseskah MS-10-Zajčja Dobrava in MS-11 Zalog, kjer je po zazidalnih načrtih predvidena nizka individualna gradnja. Objekte so gradila razna gradbena podjetja, za pripravo zemljišča in komunalno opremo pa je poskrbelo podjetje „Soseska“.

V letu 1971 je na območju občine predvidena stanovanjska gradnja v naslednjih zazidalnih otokih oziroma soseskah: MS-1 Moste center in kare ob Kajuhovi cesti, MS-12/1-Nove Jarše, MS-6 Polje-Slape, MS-10 - Zajčja Dobrava, MS-8/3 Zgornji Kašelj, MS-11 Zalog, MS-7/2-Slape, MS-103-Zadobrova-Sneberje in MS-116 Zadvor.

Skupno bo v letu 1971 predvidoma v gradnji 1700 stanovanjskih enot, od tega dograjenih 710. Na visoko bločno gradnjo odpade 1.150 stanovanjskih enot, na nizko individualno gradnjo pa 550 stanovanjskih enot. Po približni oceni bo v stanovanjsko izgradnjo v letu 1971 vloženo 120.000.000 din družbenih in zasebnih sredstev ter bančnih kreditov.

Visoka gradnja je predvidena v centru Most, Novih Jaršah in Slapah, individualna pa intenzivneje v soseskah Zalog, Zajčja Dobrava, Zgornji Kašelj, Zadobrova-Sneberje, Slape in Zadvor. Individualne stanovanjske objekte bodo gradili tudi na kompleksih, kjer se lokacije izdajajo na podlagi izdelanih lokacijskih dokumentacij, kar zlasti velja za vasi ob Savi, med Ljubljano in Golovcem ter območjem, ki se urbanistično urejuje z medobčinskim urbanističnim programom.

V letu 1971 je predviden začetek priprav za izgradnjo nove demonstracijske soseske MS 3/2 na območju med Ljubljano, Grubarjevim kanalom in Litijško cesto, kjer je do leta 1975 predvidena izgradnja okrog 3.000 stanovanj. Na kompleksih, kjer se gradnja izvaja po sprejetih zazidalnih načrtih, oziroma organizirano bo podjetje „Soseska“ istočasno začelo komunalno urejati stavbna zemljišča.

07 - DELO DRŽAVNIH ORGANOV

Sredstva, predvidena v teh postavkah, so namenjena za financiranje dejavnosti občinske skupščine in njenih organov. Iz teh sredstev se pokriva materialni in osebni izdatki ter drugi stroški, ki so potrebni za normalno delo.

Nadomestila osebnega dohodka voljenim in imenovanim funkcionarjem skupščine se povečujejo v primerjavi z letom 1970 za 15 %, kar je v skladu z odlokom občine. Sredstva za povračila materialnih in potnih stroškov voljenim in imenovanim funkcionarjem in odbornikom pa se povečajo za 16 %, zaradi nove višine dnevnice in povračila za prevoženi kilometer, določene v odloku o izdatkih za potne in druge stroške.

Stroški za občinski praznik se povečajo na 20.000 din, povezani pa so tudi s praznovanjem 30-letnice vstaje.

Sredstva za redno dejavnost uprave se v predlogu zvišujejo za 15 %. Za osebne izdatke je namenjeno 2.306.000 din, za materialne izdatke 439.000 in za amortizacijo osnovnih sredstev 70.000 din.

Osebnih izdatki so predvideni na podlagi programa dela uprave, katerega vrednost je izračunana na podlagi dosedanje razvrstitve delovnih mest in njihovih vrednosti ter povečana v skladu s predvidevanji o gibanju osebnih dohodkov v letu 1971.

Materialni izdatki se v primerjavi z letom 1970 povečujejo za 25 %, kar pa gre predvsem na račun povečanja cen potrošnega materiala, ptt storitev, stroškov objav in oglasov, vzdrževanja poslovnih prostorov, povečanih dnevnice in prevoznih stroškov ter strokovne literature.

Amortizacija za nadomestilo vrednosti osnovnih sredstev je predvidena v skladu z odlokom skupščine o amortizaciji opreme uprave in je izračunana po poprečni stopnji 10 % od vrednosti osnovnih sredstev. V primerjavi z letom 1970, se je vrednost le-teh močno povečala zaradi nabave novih osnovnih sredstev in sicer knjigovodskega, razmnoževalnega in adresirnega stroja.

Sredstva za nova delovna mesta so v predlogu predvidena v višini 250.000 din. Sistemizirana so bila v drugi polovici leta 1970 na zahtevo

skupščine, zaradi novih nalog in povečanega obsega dela. V času vložitve zahtevka za sredstva v letu 1970 še niso bile dokončno znane pristojnosti mesta in občine ter naloge, ki jih bo še naprej opravljal občinski upravni organ; zaradi številnih vlog in dolgotrajnih postopkov pa sta bili okrepljeni službi za premoženjske ter gradbene in komunalne zadeve.

Sredstva za posebne namene v višini 62.000 din so namenjena za sklad skupne porabe in so enaka višini sredstev v preteklem letu, ne glede na to, da se je število delavcev povečalo. Glede na višino takih sredstev v delovnih organizacijah je ta zahtevek minimalen, saj znaša manj kot 5 % do mase čistih osebnih dohodkov.

V proračunu se zagotavljajo tudi sredstva za materialne izdatke postaje milice Moste-Polje, ki se v primerjavi s preteklim letom povečujejo za 7 %.

Sredstva za stroške denarnega in plačilnega prometa se zvišujejo za 13 %, ker bodo stroški prometa meseca decembra 1970 obračunani šele v letu 1971. Sredstva za stroške medobčinskih zvez se v letu 1971 znižajo za 35 %.

Pri drugih izdatkih te dejavnosti ni bistvenih sprememb.

Sredstva za delo državnih organov se v letu 1971 v primerjavi z istimi stroški v letu 1970 povečujejo le za 14 %. Neprimerljiva je le postavka „nova delovna mesta“, ki je bila sicer predvidena že v preteklem letu, zaradi delitve pristojnosti med mestom in občino v statutih pa so bile te naloge realizirane šele ob koncu leta v okviru sredstev za leto 1970.

V letu 1971 se te potrebe izkazujejo posebej. Pripomniti velja, da je število delavcev občinskega upravnega organa glede na število prebivalcev in zahtevnost nalog še vedno med najnižjimi v Ljubljani.

N A M E N	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks
Nadomestilo OD voljenim in imenovanim funkcionarjem skupščine	163.093	187.560	115
Povračilo materialnih in potnih stroškov funkcionarjem in odbornikom skupščine	31.786	37.000	116
Stroški sej skupščine, svetov, komisij in zborov volivcev	19.676	20.000	102
Stroški oglasov, objav in tiska	30.194	30.000	100
Stroški reprezentance	18.289	20.000	109
Stroški občinskega praznika	17.910	20.000	112
Sredstva za redno dejavnost uprave	2.448.500	2.815.000	115
Sredstva za posebne namene (sklad skupne porabe)	62.200	62.000	100
Sredstva za postajo milice (materialni stroški)	100.500	108.000	107
Stroški denarnega in plačilnega prometa	16.782	19.000	113
Stroški medobčinskih zvez	8.638	6.700	75
S K U P A J	2.917.568	3.325.260	114
Nova delovna mesta	-	250.000	-

12-DEJAVNOST KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Skupna sredstva za financiranje krajevnih skupnosti se v letu 1971 povišujejo od 1.157.549 din na 1.331.000 din ali za 15 %, kar je za 2 % več, kot se povečujejo proračunski dohodki.

Sredstva namenjena za krajevne skupnosti se delijo po dveh kriterijih in sicer kot dotacija in kot namenska sredstva.

A. Dotacija krajevnim skupnostim:

	Realizacija 1970	Plan 1971	Indeks
1. po številu volivcev	240.000	264.000	110
2. za življenjsko nujne potrebe	30.000	30.000	100
3. manj razvitim območjem	30.000	30.000	100
4. za družbene prostore	40.000	57.000	143
5. za kulturo in telesno kulturo	45.000	45.000	100
6. izobraževanje	—	20.000	—
7. za otroška igrišča	20.000	20.000	100
8. participacija na zbrani samoprispevek	220.000	253.000	115
9. rezerva za KS	212.549	220.000	104
SKUPAJ	837.549	939.000	112

B. Namenska sredstva krajevnim skupnostim:

1. ceste in poti krajevnega pomena	270.000	297.000	110
2. vzdrževanje pokopališč na izvenmestnem območju	30.000	33.000	110
3. vzdrževanje pokopališč na mestnem območju	—	40.000	—
4. sanitarno-tehnični nadzor nad krajevnimi vodovodi	20.000	22.000	110
SKUPAJ	320.000	392.000	122
SKUPAJ A in B	1.157.549	1.331.000	115

Postavka „po številu volivcev“ je povišana za 10 % zaradi povečanega števila prebivalstva in s tem volivcev, ker so ta sredstva osnova za redne funkcionalne izdatke posamezne krajevnne skupnosti. Zlasti mestnim krajevnim skupnostim je to edini vir dohodka iz proračunskih sredstev.

Zaradi možnosti boljše stimulacije krajevnih skupnosti in s tem občanov, se znesek za participacijo na zbrani samoprispevek povišuje za 15 %. Sredstva rezerve za KS, ki so namenjena reševanju tekočih potreb (vodovod, ceste, elektrifikacija), se povišujejo v minimalnem znesku, medtem ko bi se namenska sredstva KS povišala linearno po vseh postavkah za 10 %.

V tem letu je med sredstvi za financiranje KS predlog za novo postavko „izobraževanje“ za katero se namenja 20.000 dinarjev.

Nekatere izvenmestne krajevnne skupnosti so že v preteklem letu uspešno organizirale razne tečaje za izobraževanje odraslih v lastni režiji, zaželeno pa je, da bi to novo dejavnost uvedle tudi druge krajevnne skupnosti na izvenmestnem območju.

Ker je potrebno tudi na pokopališčih mestnega območja opraviti nekatera nujna investicijsko vzdrževalna dela, se v ta namen predlaga v tem letu nova postavka s 40.000 din.

Že v letu 1970 so bili iz sredstev krajevnih skupnosti dodeljeni manjši zneski za popravila in tekoče vzdrževanje družbenih prostorov. Ker pa je bila v preteklem letu večina objektov prenesena v upravo krajevnih skupnosti, je potrebno letos za te namene zagotoviti večja sredstva. Poleg teh sredstev bodo krajevnne skupnosti tudi v bodoče zbirale dodatna sredstva od delovnih organizacij in občanov v obliki samoprispevkov, za financiranje najnujnejših potreb občanov. Preko svojih ureditvenih in razvojnih kratkoročnih in dolgoročnih programov pa se bodo vključevala v občinski in mestni program.

13-DEJAVNOST DRUŽBENOPOLITIČNIH ORGANIZACIJ IN DRUŠTEV

V letu 1970 je bilo za dejavnost družbenopolitičnih in drugih organizacij ter društev porabljeno 1.215.032 din. Pri tem so bile v okviru možnosti upoštevane potrebe teh organizacij.

Za leto 1971 so družbenopolitične in druge organizacije ter društva predložile programe dela in razširjene zahtevke za financiranje, na podlagi katerih bi bilo potrebno povečati skupna sredstva za več kot 40 %.

Spričo omejenih sredstev proračuna in naraščajočih potreb na vseh področjih dejavnosti, ki se financirajo iz proračuna, teh zahtevkov ni bilo mogoče v celoti upoštevati. Sredstva za dejavnost družbenopolitičnih in drugih organizacij ter društev se povečujejo pri večini porabnikov za 15 %, to je v odstotku, ki je večji od porasta proračunskih dohodkov, v skupnem znesku pa za 25 %.

Sredstva namenjena mladinskim organizacijam in klubom v občini, se sicer znatno povečujejo, vendar je potrebno upoštevati, da je bilo v preteklem letu poleg sredstev v tej postavki zagotovljeno še 60.000 din za ureditev mladinskih družbenih prostorov v postavki — negospodarske investicije. Torej je bilo v celoti za mladinsko dejavnost porabljeno 90.000 din, v letošnjem letu pa je predvideno skupno 70.000 din, ker je financiranje mentorja mladinskih klubov iz proračuna ukinjeno, oziroma preneseno na Mestno konferenco mladine.

Za 21 % večja sredstva so predvidena tudi za občinsko zvezo za telesno kulturo. Poleg povečanih stroškov za vzdrževanje objektov je potrebno namreč poskrbeti tudi za zvišanje honorarjev strokovnih kadrov — trenerjev in sofinanciranje novih dejavnosti, ki naj prispevajo k širjenju telesne kulture in rekreacije med delovnimi ljudmi v občini.

V dotaciji občinski zvezi prijateljev mladine so zagotovljena sredstva

za redno dejavnost zveze in letovanje otrok.

Sredstva za redno dejavnost se nekoliko povečujejo zaradi novega delovnega mesta sekretarja zveze, večji

N A M E N

	Realizacije 1970	Predlog 1971	Indeks
Obč. konf. SZDL Ljubljana Moste-Polje	180.000	207.000	115
Zveza združ. borcev NOV občinski odb.	77.000	88.000	115
Odbor rezerv. ofic. in podoficirjev	39.000	40.000	103
Občinska gasilska zveza	88.000	101.200	115
Mladinske organizacije in klubimmentorstvo	30.000	70.000	233
Občinski odbor RK	33.600	38.600	115
Društva in klubi LT	14.400	16.500	115
Občinska počitniška zveza	9.600	11.000	115
Občinska zveza za telesno kulturo	412.500	500.000	121
— nova delovna mesta	—	30.000	—
Občinska zveza prijateljev mladine	168.000	238.000	142
Občinska zveza kult. prosvetnih organizacij	87.500	100.600	115
Osnovna organizacija gluhih Ljubljana	11.500	13.200	115
Osnovna organizacija slepih Ljubljana	11.500	13.200	115
Planinska društva	10.000	11.500	115
Društva tabornikov	5.000	5.700	114
Turistična društva	5.000	5.700	114
Medobčinska konferenca za reh. invalid.	4.500	5.100	113
Financiranje večjih proslav	22.932	26.200	115
Vevška godba	5.000	—	—
SKUPAJ	1.215.032	1.521.500	125

14-NEGOSPODARSKE INVESTICIJE

Sredstva namenjena za financiranje negospodarskih investicij v letu 1971 se v primerjavi z doseženo realizacijo v letu 1970 povečujejo za 47 % in to od 3.859.508 din na 5.709.660 dinarjev.

Skoraj polovica planiranih sredstev je namenjenih za financiranje ali sofinanciranje gradnje vzgojno varstvenih objektov in telovadnic pri osnovnih šolah. Tako bi bila zagotovljena vsa potrebna finančna sredstva za te objekte, katerih gradnja se je delno že začela, oziroma se bo pričela v tem letu.

Največji delež sredstev, ki so namenjena za negospodarske investicije, to je 1.385.100 dinarjev, je predviden za sofinanciranje gradnje novih prostorov vzgojno varstvenega zavoda na Kodeljevem. Predračunska oziroma pogodbeno vrednost za izgradnjo VVU Kodeljevo znaša 3.049.962 dinarjev. Investicijo sofinancira Temeljna izobraževalna skupnost Ljubljana s sredstvi skupnosti otroškega varstva v višini 50 % pogodbene investicijske vrednosti objekta. Temeljna izobraževalna skupnost je svojo soudeležbo zagotovila in obveznost izpolnila v decembru 1970 leta. Občina je doslej za to investicijo, razen 166.486 dinarjev garantnega pologa, prispevala 139.881 dinarjev proračunskih sredstev, razliko v znesku 1.385.100 dinarjev pa zagotavlja v proračunu za leto 1971.

Za financiranje podražitev investicijskih del, razen dodatnih del, in za poravnavo stroškov za opravljanje investicijskih poslov pri gradnji objekta vzgojno varstvenega zavoda v Slapah ter telovadnic pri osnovnih šolah v Polju in Vide Pregarc v Ljubljani, je predvideno 1.040.900 dinarjev proračunskih sredstev. Investicij-

del pa je namenjen družbeni pomoči socialno šibkim otrokom, ki so namenjeni na letovanje.

Za financiranje proslav ob 30-letnici vstaje je namenjeno 26.000 din.

ska vrednost teh objektov je bila v letu 1970 5.084.151 dinarjev. S podražitvami investicijskih del, ki so pogojene s splošnimi inflacijskimi gibanji, dvigom cen in podobno, pa se bo vrednost investicije povečala za cca 20 % tako, da bo znašala 6.125.051 dinarjev, če ne bodo v letu 1971 nastale dodatne podražitve.

Skladu za financiranje investicij družbenega standarda v občini je namenjeno 400.000 dinarjev, kar je za 33 % manj od dosežene realizacije v letu 1970. Sklad bo dodeljena sredstva skupno s sredstvi delovnih organizacij porabil za sofinanciranje programiranih del v letu 1971.

Za odplačilo anuitet po prejetih kreditih je predvideno 1.797.900 dinarjev, kar je le za 177.338 dinarjev ali za 10 % več kot v preteklem letu. Odplačila anuitet v letu 1971 bi se v primerjavi z odplačili v letu 1970 celo znižala, če ne bi zapadle v odplačilo anuitete za posojila, ki jih je občina v letu 1970 najela za financiranje in sofinanciranje gradnje vzgojno varstvenih in telesno kulturnih objektov.

Sredstva za sofinanciranje gradnje mostu čez Ljubljano v podaljšku Kajuhove ulice v znesku 800.000 dinarjev so namenjena za vezavo v banki zaradi posojila, s katerim bi občina sodelovala pri sofinanciranju gradnje tega mostu.

Gradnja mostu bo predvidoma znašala okoli 4.500.000 dinarjev.

Za postajo Milice v Mostah se zagotavlja 57.000 dinarjev sredstev za izpopolnitev opreme (službeno vozilo, aparati za zvezo in podobno).

V tem delu proračuna oziroma namenu so zagotovljena tudi sredstva za investicijsko vzdrževanje šolskih poslopij in vzgojno varstvenih zavodov. Predvideni znesek 228.760 dinarjev bo razdeljen za pokritje le najnujnejših vzdrževalnih del na tem področju.

N A M E N	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks 3:2
I. TEKOČE NALOŽBE			
1. Sredstva za fin. gradnje VVZ in telovadnic – v letu 1971 zagotovitev dodatnih sredstev za gradnjo VVZ Kodeljevo	871.532	1.385.100	158
2. Zagotovitev sredstev za fin. podražitev investicijskih in drugih del pri gradnji objektov VVZ in telovadnic	–	1.040.900	–
3. Dotacija skladu za družbeni standard	600.000	400.000	67
4. Sredstva za nabavo oz. izpolnitev opreme postaje mišice v Mostah	36.000	57.000	158
5. Financiranje ureditve objektov in cest na poplavnem območju	621.414	–	–
6. Sredstva za investicijsko vzdrževanje šolskih in VVZ objektov	110.000	228.760	208
7. Sredstva za sofin. gradnje mostu čez Ljubljano v podaljšku Kajuhove c.	–	800.000	–
S K U P A J	2.238.946	3.911.760	175

N A M E N	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks 3:2
II. ANUITETE			
8. Tekoče anuitete	845.866	1.200.000	142
9. Anuitete za klinični center v Ljubljani	427.263	324.000	76
10. Anuitete za učiteljske v Ljubljani	25.033	25.100	100
S K U P A J	1.620.562	1.797.900	111
Skupaj I + II	3.859.508	5.709.660	147

16-GOSPODARSKI POSEGI

Za posege v gospodarstvu je v letu 1971 predvidenih 13 % več sredstev. Največji delež teh sredstev (skoraj 80 %) odpade na postavko vzdrževanje občinskih cest, ki je obrazložena v poglavju 06-komunalna dejavnost.

Dotacija skladu za pospeševanje kmetijstva se bistveno povečuje zaradi nove oblike pomoči zasebnim kmetom, ki jim bo sklad omogočil posojila na daljšo odplačilno dobo.

Preostala sredstva bodo uporabljena v skladu s programom komisije za pospeševanje kmetijstva.

Sredstva za veterinarsko zaščito živali so namenjena za kritje stroškov,

ki jih je občina dolžna zagotavljati po zakonu.

Sredstva regresa za mleko so namenjena za kritje razlike v ceni in so vezana na količino prodanega konzumnega mleka na območju občine.

Skladu za pospeševanje gostinske in obrtne dejavnosti v občini je v letu 1971 namejenih 160.000 din ali 7 % več od lani dosežene realizacije.

Ta sredstva so namenjena za kreditiranje modernizacije zasebnih gostinskih lokalov ob lastni udeležbi zasebnika ter za sokreditiranje investicijskih naložb zasebnih obrtnikov storitvene smeri, ki želijo nuditi svoje usluge v poslovnem centru Most, konkretno v poslovno stanovanjskem objektu, ki je že v gradnji.

N A M E N	Realizacija 1970	Predlog 1971	Indeks
Stroški za osemenje govejih plemenic	30.000	30.000	100
Vzdrževanje občinskih cest	2.027.134	2.200.000	108
Veterinarska zaščita živali	9.269	10.000	108
Pospeševanje kmetijstva	80.000	200.000	250
Regres za mleko	165.417	180.000	109
Pospeševanje obrti in gostinstva	150.000	160.000	107
S K U P A J	2.461.820	2.780.000	113

PRORAČUN OBČINE LJUBLJANA MOSTE-POLJE ZA LETO 1971

Vrsta doh.	DOHODKI	Znesek
1	Prispevki	17.398.885
2	Dohodki	4.040.115
3	Takse	37.000
4	Dohodki po posebnih zveznih predpisih	1.918.350
5	Dohodki organov in razni drugi dohodki	100.000
6	Prenesena sredstva	–
S K U P A J		23.494.350

OSNUTEK
III.
Na podlagi 45. člena temeljnega zakona o financiranju družbenopolitičnih skupnosti (Uradni list SRS št. 31/64, 28/66, 1/67, 54/67, 30/68, 59/69 in 60/70), 47. člena zakona o financiranju družbenopolitičnih skupnosti v SR Sloveniji (Uradni list SRS št. 36/64 in 43/67) ter 61. in 93. člena statuta občine Ljubljana Moste-Polje je skupščina občine Ljubljana Moste-Polje na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne ...1971 sprejela

ODLOK

o proračunu občine Ljubljana Moste-Polje za leto 1971

1. člen

Predvideni dohodki proračuna občine v letu 1971 znašajo 23.494.350 dinarjev
Razporejeni dohodki 22.594.350 dinarjev
Nerazporejeni dohodki 900.000 dinarjev

2. člen

Prispevek za uporabo mestnega zemljišča v predvidenem znesku 1.918.350 dinarjev se izloča na poseben račun občine.

3. člen

V obvezni rezervni sklad občine se razporedi 1 % vseh tekočih proračunskih dohodkov v predvidenem znesku 215.700 dinarjev.

4. člen

Uprava občinske skupščine razpolaga v skladu z zakonom s sredstvi, ki so ji dodeljena za redno dejavnost in za posebne namene.

Uprava občinske skupščine kot svoja sredstva uporabi dohodke, ki jih doseže s svojo dejavnostjo. Uprava ta sredstva skupno s sredstvi proračuna občine razporedi s svojim finančnim načrtom za redno dejavnost, posebne namene in opremo.

5. člen

Za odplačevanje najetih posojil z obrestmi (anuitet) se zagotovi za leto 1971 znesek 1.797.900 dinarjev.

6. člen

Svet za družbeni načrt in finance je pooblaščen, da v letu 1971 odloča o uporabi sredstev obveznega rezervnega sklada za pokrivanje neenakomernega dotoka proračunskih odhodkov ter določi višino sredstev, ki se lahko dajejo kot krediti v ta namen.

Sredstva, porabljena po tem členu, morajo biti vrnjena rezervnemu skladu do 31. decembra 1971.

7. člen

Svet za družbeni načrt in finance je pooblaščen, da v letu 1971 razporeja nerazporejene dohodke (tekočo proračunsko rezervo) za nepredvidene ali premalo predvidene proračunske potrebe do višine 50.000 dinarjev za vsak posamezni primer.

Svet za družbeni načrt in finance poroča skupščini občine o razporeditvi tekoče proračunske rezerve.

8. člen

V upravičenih primerih svet za družbeni načrt in finance odloči, da se v okviru posameznega glavnega namena prenašajo sredstva iz ene na drugo postavko.

9. člen

Pregled dohodkov občinskega proračuna za leto 1971 in njihova razporeditev sta zajeta v bilanci proračuna in v posebnem delu proračuna.

10. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu SR Slovenije, uporablja pa se od 1. januarja 1971.

Številka:

Datum:

PREDSEDNIK SKUPŠČINE OBČINE
POLDE MAČEK

Štev. gl. namena	RAZPOREDITEV DOHODKOV	Znesek
03	Kulturno prosvetna dejavnost	487.580
04	Socialno varstvo	3.126.700
05	Zdravstveno varstvo	795.600
06	Komunalna dejavnost	1.013.000
	– Sredstva prispevka za uporabo mestnega zemljišča	1.918.350
07	Delo državnih organov	3.575.260
12	Dejavnost krajevnih skupnosti	1.331.000
13	Dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev	1.521.500
14	Negospodarske investicije	5.709.660
16	Gospodarski posegi	2.780.000
17	Proračunske obveznosti prejšnjih let	120.000
18	Rezervni sklad	215.700
19	Nerazporejeni dohodki	900.000
S K U P A J		23.494.350

PREGLED FORMIRANJA BRUTO DOHODKA PRORAČUNA
OBČINE LJUBLJANA MOSTE POLJE ZA LETO 1971

VIRI DOHODKOV	Realizacija 1970	Plan za leto 1971	Indeks 3 : 2	Delitev dohodkov v letu 1971		
				Občina	Mesto	TIS
1	2	3	4	5	6	7
I. PRISPEVKI						
1. Prisp. iz oseb. doh. iz del. razm.	24,259.595	26,592.000	110	10,105.000	-	16 487.000
2. Prisp. iz oseb. dohod. od kmet.	667.758	667.758	100	574.000	-	93.000
3. Prispevek od obrti	6,048.196	6,415.700	106	5,517.500	-	898.200
4. Prisp. od intelekt. storitev	294.419	309.750	105	266.385	-	43.365
5. Prisp. od avtorskih pravic	97.252	100.000	103	86.000	-	14.000
6. Prisp. od skupn. dohod. občanov	881.759	850.000	95	850.000	-	-
Skupaj prispevki	32,248.979	34,934.450	108	17,398.885	-	17,535.565
II. DAVKI						
7. Davek od prometa blaga na dr. v tr.	1,431.213	1,585.800	110,8	79.290	1,347.930	158.580
8. Davek od prodaje alk. pijač	3,011.209	3,336.500	110,8	166.825	2,836.025	333.650
9. Ostali obč. maloprodaj. davek	1,500.424	1,662.500	110,8	931.000	365.750	365.750
10. Davek na storitve	721.168	800.000	109,0	448.000	176.000	176.000
11. Davek od nepremič. in pravic	959.544	1,000.000	104,0	1,000.000	-	-
12. Davek na dohodek od stavb	695.122	695.000	100	695.000	-	-
13. Davek od dohod. od premož. in prem. pr.	55.584	60.000	108	60.000	-	-
14. Davek na dopolnilno delo	406.469	450.000	107	450.000	-	-
15. Davek na dediščine in darila	24.910	26.000	104	26.000	-	-
16. Davek na tovor. cest. vozila	166.189	184.000	107	183.000	-	-
Skupaj davki	8,971.832	9,799.800	109,0	4,040.115	4,725.705	1,033.980

VIRI DOHODKOV	Realizacija	Plan za leto	Indeks	Delitev dohodkov v letu 1971		
	1970	1971	3 : 2	Občina	Mesto	TIS
1	2	3	4	5	6	7
III. TAKSE						
17. Upravne takse	82.165	93.000	113	14.000	79.000	-
18. Komunalne takse	-	-				-
19. Sodne takse	133.954	150.000	112	23.000	127.000	-
Skupaj takse	216.119	243.000	112	37.000	206.000	-
V. DOHODKI PO POSEBNIH PREDPISIH						
20. Prispev. za upor. mest. zemlj.	1.786.079	1.918.350	107	1.918.350	-	-
Skupaj dohod. po poseb. predpisih	1.786.079	1.918.350	107	1.918.350	-	-
VI. DOHODKI ORGANOV IN DRUGI DOHODKI						
21. Razni drugi občin. dohodki	64.502	100.000	155	100.000	-	-
Skupaj drugi dohodki	64.502	100.000	155	100.000	-	-
IX. PRENESENA SREDSTVA						
	-	-	-	-	-	-
SKUPAJ DOHODKI ZA RAZPORED	43 287.511	46.995.600	108,5	23.494.350	4.931.705	18.569.545

**PREGLED REALIZACIJE RAZPOREDA DOHODKOV
PRORAČUNA OBČINE
ZA LETO 1970 IN PREDLOG ZA LETO 1971**

N A M E N	Realizacija v letu 1970	Plan za letu 1971 (predlog)	Indeks 3 : 2
03 – KULTURNO PROSVETNA DEJAVNOST			
Knjižnica Jožeta Mazovca Lj.	293.000	330.000	113
Glasilo obč. konf. SZDL Naša skupnost	90.000	110.000	122
List Občan	6.698	7.580	113
Štipendije in povračilo vozovnic dijakom	20.587	30.000	146
Spomeniško varstvo	10.000	10.000	100
Skupaj 03	420.285	487.580	116
04 – SOCIALNO SKRBSTVO			
Oskrbnina za otroke v domovih	403.354	562.000	139
Rejtnina za otroke	113.102	156.000	138
Šolske mlečne kuhinje	79.707	80.000	100
Pomoč pri varstvu otrok	56.824	70.000	123
Oskrbnina za odrasle v domovih	612.537	746.000	122
Stalne socialne podpore	200.749	250.000	124
Enkratne podpore	58.446	10.000	17
Kadrovske podpore	34.194	40.000	117
Priznavalnine borcem NOV in invalidom	433.210	450.000	104
Pogrebni stroški siromašnih	4.592	5.000	109
Pomoč pri šolanju otrok članov ZB, NOV in invalidov	114.090	120.000	105
Enkratna pomoč članom ZB NOV	68.695	60.000	87
Preživninsko varstvo kmetov	80.835	97.000	120
Stroški nadzora mladoletnikov	10.000	11.500	115
Zavod za socialno delo Lj. Moste- Polje	408.000	469.200	115
Skupaj 04	2.678.345	3.126.700	120
05 – ZDRAVSTVENO VARSTVO			
Zdravljenje nepremožnih	356.617	428.000	120
Sofinanciranje laične nege bolnika na domu	90.000	90.000	100
Komisija A. A. GI. stopnje	1.539	1.600	100
Mrliško ogledna služba	4.462	10.000	224
Sofinanciranje zdravstvene preventive	234.000	250.000	107
Komisija za rehabilitacijo otrok	16.236	16.000	100
Skupaj 05	702.864	795.600	113
06 – KOMUNALNA DEJAVNOST			
Označevanje naselij, ulic, cest in hiš	6.846	3.000	44
Javna razsvetljava na izvenmestnem območju	28.960	38.000	131
Vzdrževanje pokopališč	29.886	30.000	100
Urbanistično načrtovanje	128.868	175.000	136
Geodetska dela	103.777	150.000	144
Vzdrževanje zelenic	79.302	150.000	189
Vodovodi	380.000	180.000	47
Soudeležba pri elektrifikaciji na vaseh	80.000	240.000	300
Prispevek vodni skup. Ljublj.-Sava	6.966	7.000	100
Semaforizacija – soudeležba	—	40.000	—
Skupaj 06	844.605	1.013.000	120
07 – DELO DRŽAVNI ORGANOV			
Nadomestilo OD voljenih in imenovanih funkcionarjev	163.093	187.560	115
Povračilo mat. in potnih stroškov voljenim in imenovanim funkce. in odbornikom	31.786	37.000	116
Stroški skupščine, svetov, komisij in zborov volivcev	19.676	20.000	102
Stroški oglasov objav in tiska	30.194	30.000	100
Stroški reprezentance	18.289	20.000	109
Stroški za občinski praznik	17.910	20.000	112
Sredstva za redno dejavnost uprave	2.448.500	2.815.000	115
Sredstva za posebne namene – sklad skupne porabe	62.200	62.200	100
Sredstva za postajo milice Moste – materialni stroški	100.500	108.000	107
Stroški denarnega in plačilnega prom.	16.782	19.000	113
Stroški medobčinske zveze	8.638	6.500	75
Skupaj	2.917.568	3.325.260	114
Nova delovna mesta	—	250.000	—
Skupaj 07	2.917.568	3.575.260	122

12 – DEJAVNOST KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Financiranje krajevnih skupnosti	1.157.549	1.331.000	115
Skupaj 12	1.157.549	1.331.000	115

13 – DEJAVNOST DRUŽB. POLIT. ORG. IN DRUŠTEV

Obč. konf. SZDL Lj. Moste Polje	180.000	207.000	115
Zveza združ. borcev NOV občin. odbor	77.000	88.000	115
Odbor rezerv. ofic. in podof.	39.000	40.000	103
Občinska gasilska zveza	88.000	101.200	115
Mladinske organizacije in klubi – mentorstvo	30.000	70.000	233
Občinski odbor RK	33.600	38.600	115
Društva in klubi LT	14.400	16.500	115
Občinska počitniška zveza	9.600	11.000	115
Občinska zveza za teles. kulturo	412.500	500.000	121
– nova delovna mesta	—	30.000	—
Občinska zveza prijateljev mladine	168.000	238.000	142
Občin. zveza kult. prosv. org.	87.500	100.600	115
Osnovna organizacija gluhih Ljub.	11.500	13.200	115
Osnovna organizacija slepih Ljub.	11.500	13.200	115
Planinska društva	10.000	11.500	115
Društva tabornikov	5.000	5.700	114
Turistična društva	5.000	5.700	114
Medobčinska konferenca za reh. invalidov	4.500	5.100	113
Financ. pomemb. in večjih proslav	22.932	26.200	115
Vevška godba – plačilo inštrument.	5.000	—	—
Skupaj 13	1.215.032	1.521.500	125

14 – NEGOSPODARSKE INVESTICIJE

Sredstva za sofinanciranje gradnje telovadnic in VVZ v letu 1971 do- polnilna sredstva za gradnjo VVZ	871.532	1.385.100	158
Kodeljevo	—	—	—
Zagotovitev sredstev za fin. podraž. invest. del pri grad. VVZ v Polju in telovadnic v Mostah in Polju	—	1.040.900	—
Sklad za družbeni standard – dotacija	600.000	400.000	67
Oprema postaje milice Moste	36.000	57.000	158
Odplačilo anuitet – tekoče	845.866	1.200.000	142
Odplačilo anuitet za klinični center Lj.	427.263	324.000	76
Odplačilo anuitet za učiteljske	25.033	25.100	100
Odplačilo anuitet za sodni prezidek v Ljubljani	322.400	248.800	77
Sofinanc. ureditve društv. prostorov	110.000	—	—
Objekti in ceste na poplavnem območju	621.414	—	—
Sredstva za sofinanciranje gradnje mostu čez Ljubljaničico	—	800.000	—
Sredstva za investicijsko vzdrževanje šols. poslopj in VVZ	—	228.760	—
Skupaj 14	3.859.508	5.709.660	147

16 – GOSPODARSKI POSEGI

Stroški za osemenje govejih plemenic	30.000	30.000	100
Vzdrževanje občinskih cest	2.027.134	2.200.000	108
Veterinarska zaščita živali	9.269	10.000	108
Pospeševanje kmetijstva	80.000	200.000	250
Regres za mleko	165.417	180.000	109
Pospeševanje obrti in gostinstva	150.000	160.000	107
Skupaj 16	2.461.820	2.780.000	113

17 – PRORAČUNSKO OBEZNOSTI IZ PREJŠNJIH LET

Okrevališče ZB NOV Pacug	35.000	—	—
Ostale obveznosti	93.713	120.000	128
Skupaj 17	128.713	120.000	93

19 – NERAZPOREJENI DOHODKI

Tekoča proračunska rezerva	572.878	900.000	157
Skupaj	572.878	900.000	157
RAZPOREDITEV	16.959.167	21.360.300	125,9

18 – REZERVNI SKLAD

SKUPAJ	190.806	215.700	113
PRISPEVEK ZA UPORABO MESTNEGA ZEMLJIŠČA	17.149.973	21.576.000	125,8
CELOTNA RAZPOREDITEV	1.786.079	1.918.350	107
	18.936.052	23.494.350	124

FINANČNI NAČRT SKLADA ZA FINANCIRANJE RAZVOJA DRUŽBENEGA STANDARDA ZA LETO 1971

DOHODKI

1. Prenešena sredstva iz leta 1970	129.609 din
2. Prispevki delovnih organizacij	1.400.000 din
3. Prispevek občine – dotacija	400.000 din
4. Dohodki od kupnine za poslovne prostore v Preskrbovalnem centru	700.000 din
5. Razni drugi dohodki	274.750 din
SKUPAJ dohodki	2.904.359 din

IZDATKI

1. Financiranje notranje ureditve in izpopolnitve letnega kopališča na Kodeljevem v Ljubljani	450.000 din
2. Plačilo dela kupnine SGP Slovenija-cesta Ljubljana, za objekte letnega kopališča na Kodeljevem	76.400 din
3. Sofinanciranje dograditve umetnega drsališča v Zalogu	600.000 din
4. Sofinanciranje dograditve športnega kegljišča Saturnus na Kodeljevem	100.000 din
5. Sofinanciranje vzdrževalnih del na raznih objektih družbenega standarda	200.000 din
6. Financiranje projektov za gradnjo pokrite športne dvorane na Kodeljevem	200.000 din
7. Plačilo obresti za kredite	50.000 din
8. Vrnitev kredita stanovanjskemu podjetju Bežigrad-Moste	670.000 din
9. Vezava sredstev sklada v banki – z namenom pridobitve investicijskega posojila	411.600 din
10. Obveznost do sofinanciranja gradnje novih prostorov VVŽ na Kodeljevem	116.000 din
11. Ostali izdatki	30.359 din
SKUPAJ izdatki	2.904.359 din

Osnovna naloga sklada za družbeni standard občine Ljubljana Moste-Polje je prostovoljno združevanje sredstev delovnih organizacij

in občanov za financiranje potreb družbenega standarda v občini.

Sklad deluje že peto leto, in je v tem času opravičil namen, zaradi

katerega je bil ustanovljen. Ko je ob sprejemanju programa dela sklada in finančnega načrta za leto 1971 podan pregled rezultatov petletnega dela, višina zbranih sredstev in njihova poraba, je mogoče ugotoviti, da pomeni združevanje sredstev delovnih organizacij, ob pomanjkanju proračunskih sredstev, nenadomestljivo obliko za reševanje problemov, ki so skupni občanom v občini.

V času petletnega obstoja in delovanja je sklad uspel zbrati prek 10.000.000 dinarjev finančnih sredstev, katera je porabil za financiranje oziroma sofinanciranje izgradnje raznih objektov družbenega standarda. Iz tako zbranih sredstev je bilo zgrajenih več objektov za šolsko in predšolsko varstvo, rešenih je bilo večje število stanovanjskih vprašanj borcev ter urejeno več ploščadi za športno aktivnost šolske in druge mladine v okviru krajevnih skupnosti.

Največ finančnih sredstev je bilo doslej vloženo v gradnjo športno rekreativnega kopališča na Kodeljevem. Skupna investicijska vrednost vseh kopališčnih objektov in zemljišča je znašala 8.500.000 dinarjev. Sklad je vse investicijske stroške, s soudeležbo 2.800.000 dinarjev kreditnih sredstev, skoraj v celoti poravnal. Obstaja le neporavnana obveza v znesku 76.400 dinarjev. Kopališče je bilo dograjeno in dano v pozizkusno poslovanje v začetku meseca julija preteklega leta. V času kratke, niti ne dvomesečne kopalne sezone je kopališče obiskalo več kot 65.000 kopalcev.

Dokončana je tudi prva faza drsališča v Zalogu.

Programi dela sklada za leto 1971 bo v celoti odvisen od razpoložljivih finančnih sredstev. Upravni odbor sklada je to ob sestavi programa v celoti upošteval in sprejel program, po katerem se bo v letu 1971 lotil izgradnje naslednjih objektov družbenega standarda:

– notranja ureditev in izpopolnitev letnega kopališča na Kodeljevem,

– dograditev umetnega drsališča v Zalogu,

– sofinanciranje investicijsko vzdrževalnih del na raznih objektih družbenega standarda,

– dograditev športnega kegljišča Saturnus na Kodeljevem,

– financiranje izdelave projekta za gradnjo manjše pokrite športne dvorane na Kodeljevem.

Skupni dogovor delovnih organizacij v občini o potrebi izgradnje športne dvorane (večje telovadnice) v naslednjem obdobju so predlagale delovne organizacije z utemeljitvijo, da nekaterih športnih dejavnosti, kot so košarka, roket, odbojka, namizni tenis in podobni športi, zaradi pomanjkanja zaprtih športnih prostorov v zimskih mesecih ni moč gojiti, kar kvarno vpliva na nadaljnjo kvaliteto in možnosti razvoja teh športov. Pomanjkanje takega objekta je tudi vzrok, da ni povezave med športnimi klubi in občani, ker le-ti tekmujejo po dvoranah v mestu ali celo v drugih krajih. Tudi za rekreacijo delovnih ljudi primanjkuje prostorov, saj so šolske telovadnice že sedaj polne, tak objekt pa bi lahko zadostil interesom in potrebam za razmah organizirane športne dejavnosti med delovnimi ljudmi v občini.

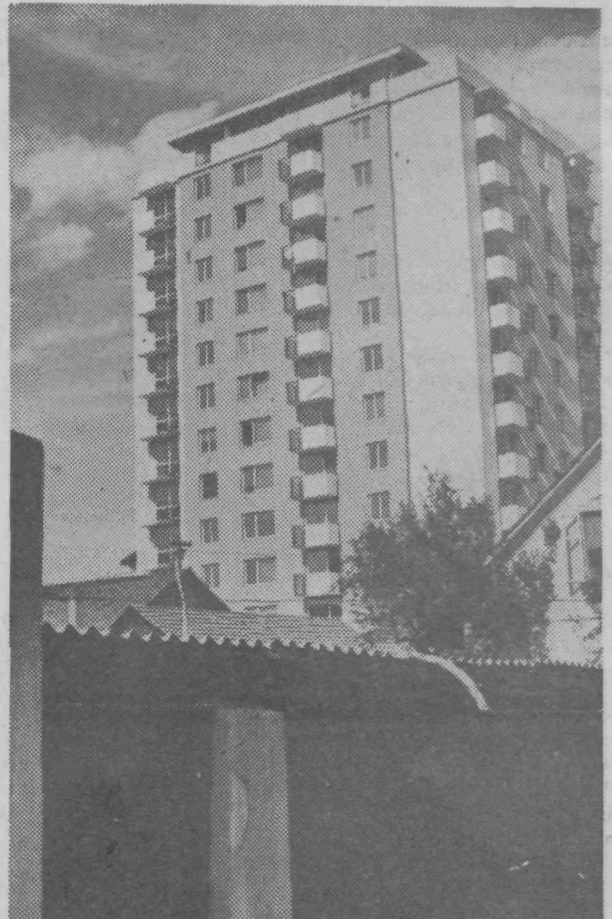
**Postani naš
naročnik
dopisnik in
svetovalec!**

Uredništvu

Naše skupnosti

glasilo SZDL Ljubljana Moste-Polje

LJUBLJANA
Ob Ljubljani 42/II.



Naročam "NAŠO SKUPNOST", ki jo pošiljate na
naslov:
 Ime in priimek:
 Stanovanje:
 Podpis: